



1446  
HB

**CONFIDENTIEL**

Genève, le 13 juin 2013

**Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères  
et de la Coopération**

**Destinataire principal : Cabinet/MD/SG.**

**Copie : DG8/1.**

**Objet : Lettre de la Haut Commissaire aux Droits de l'Homme à M. le Ministre.**

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, ci-joint, la lettre que Mme Navanethem Pillay, Haut Commissaire aux Droits de l'homme, adresse à Monsieur le Ministre, au sujet de la contribution volontaire d'un million de dollars américains, au budget de son Office pour 2013.

Dans cette lettre, Mme Pillay :

- se réfère à sa rencontre avec Monsieur le Ministre, le 25 février dernier à Genève, au cours de laquelle, elle a exprimé sa gratitude au Maroc, pour le soutien financier qu'il lui accorde depuis 2008.

- exprime sa reconnaissance particulière au Maroc pour cet appui, qui reflète l'engagement du Royaume, son encouragement constant au HCDH et son intérêt toujours accru pour la promotion et la protection des droits de l'homme.

- souligne son besoin pour l'appui marocain à un moment où le Haut Commissariat "est confronté à des difficultés financières très préoccupantes".

- rappelle l'assurance que Monsieur le Ministre lui avait donnée en février, que le Maroc maintiendrait en 2013, le niveau de sa contribution volontaire.

- espère qu'elle puisse recevoir cette contribution dans les meilleurs délais possibles. Ce qui permettra à son Office de poursuivre ses actions de promotion et de défense des droits de l'homme dans le monde et en particulier, en Afrique.

- considère que le Maroc représente l'un des donateurs les plus importants des régions de l'Afrique, de l'Afrique du Nord et du Moyen orient.

- apprécie le partenariat que son Office a développé avec le Maroc, notamment en renforçant ses liens avec la Mission Permanente du Maroc à Genève.

**Cette Mission recommande vivement une réponse positive et rapide de Monsieur le Ministre et ce, conformément à son engagement. Ce qui permettra à Mme Pillay de résister à l'actuelle pression de nos adversaires et des ONG hostiles au Maroc et à notre pays de pouvoir mieux manœuvrer avec elle au sujet de son souhait de se rendre au Maroc et au Sahara.**

Très haute considération

**Ambassadeur, Représentant Permanent**  
  
**Omar HILAË**



HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME • OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS  
PALAIS DES NATIONS • 1211 GENEVA 10, SWITZERLAND  
www.ohchr.org • TEL: +41 22 917 9000 • FAX: +41 22 917 9008 • E-MAIL: registry@ohchr.org

REFERENCE: HC/AmbMaroc/BPP

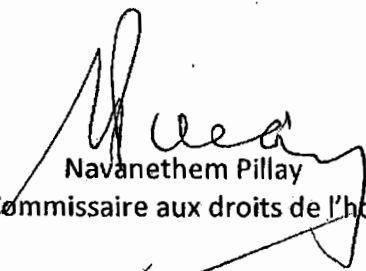
Le 10 juin 2013

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai le plaisir de vous remettre en annexe une lettre que j'adresse aujourd'hui à son Excellence le Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération du Gouvernement du Royaume du Maroc. Je vous serais reconnaissante de bien vouloir la lui faire parvenir à votre plus proche convenance. Une copie est jointe pour votre référence.

Je profite de cette occasion pour vous remercier de votre soutien personnel toujours renouvelé au Haut-Commissariat aux droits de l'homme et à ses activités de promotion et de protection des droits de l'homme et pour vous redire combien je me réjouis de cette coopération.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma très haute considération.

  
Navanethem Pillay  
Haut-Commissaire aux droits de l'homme

Son Excellence M. Omar Hilale  
Ambassadeur et Représentant permanent  
Mission permanente du Royaume du Maroc  
Chemin François-Lehmann 18a  
1218 Grand-Saconnex



HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME • OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS  
PALAIS DES NATIONS • 1211 GENEVA 10, SWITZERLAND

www.ohchr.org • TBL: +41 22 917 9000 • FAX: +41 22 917 9008 • E-MAIL: registry@ohchr.org

REFERENCE: Morocco/HC/MAE/BPP

Le 10 juin 2013

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de me référer à notre rencontre du 25 février dernier en marge de la session du Conseil des droits de l'homme. Pendant notre discussion, je vous avais notamment exprimé toute ma gratitude, ainsi qu'au gouvernement marocain, pour le soutien qu'il nous accorde depuis 2008 en nous allouant régulièrement une contribution volontaire annuelle d'un million de dollars.

Je suis particulièrement reconnaissante au Royaume du Maroc de cet appui financier, qui reflète notamment son engagement, son encouragement constant au Haut-Commissariat aux droits de l'homme et son intérêt toujours accru pour la promotion et la protection des droits de l'homme.

Comme vous le savez, car je vous l'avais mentionné en février, j'ai vraiment besoin de votre soutien. Le Haut-Commissariat est confronté à des difficultés financières très préoccupantes, qui m'ont contrainte l'an passé à effectuer des coupes budgétaires sévères et à limiter considérablement certaines de nos activités, au détriment de ceux qui attendent tant de nous.

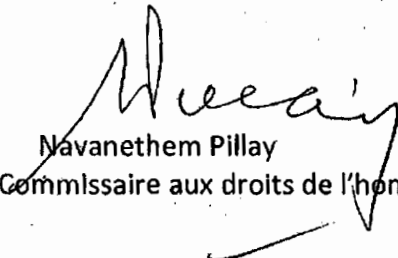
Son Excellence M. Saad Dine El Otmani  
Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération  
Royaume du Maroc  
Rabat



En février, vous m'aviez assurée, à ma grande satisfaction, que le gouvernement du Maroc maintiendrait en 2013 le niveau et la qualité de cette contribution flexible et bienvenue. Je me permets aujourd'hui d'espérer que nous en recevrons dès que possible la confirmation de votre part. Cette contribution nous sera très utile pour poursuivre nos actions de promotion et de défense des droits de l'homme dans le monde et, en particulier, dans les pays africains.

Le Maroc est pour le Haut-Commissariat l'un des donateurs les plus importants des régions de l'Afrique, de l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient. Je m'en réjouis personnellement, de même que j'apprécie le partenariat que nous avons développé au fil des années, notamment en renforçant considérablement nos liens avec la Mission Permanente du Maroc à Genève. Je souhaite sincèrement que ce partenariat puisse évoluer toujours plus durablement et positivement.

En vous remerciant d'accorder à ma demande toute l'importance qu'elle mérite, Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

  
Navanethem Pillay  
Haut-Commissaire aux droits de l'homme